

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 37 (2010)  
**Heft:** 3  
  
**Rubrik:** Ecos

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

■ El 1 de mayo de 2010 entró en vigor en toda Suiza la **prohibición de fumar** en lugares públicos. El porcentaje de fumadores descendió en Suiza entre 2001 y 2009 del 33% al 27%. La lucha de las organizaciones contra las enfermedades pulmonares ha logrado un gran triunfo y otras libertades de las que antes disfrutaban los suizos también se han esfumado...

■ Desde la apertura de la Exposición Universal de Shanghai, el 1 de mayo de este año, el **Pabellón Suizo** está cosechando grandes éxitos. Los visitantes tienen que esperar casi tres horas antes de poder entrar en el edificio sobre el cual pende un teleférico con bancos de seis plazas. En una superficie de 4000 m<sup>2</sup> Suiza aborda el tema de la «interacción entre ciudad y campo». Una aventura que dura todavía hasta el 31 de octubre.

■ Según un estudio de la Escuela Politécnica Federal de Zúrich (ETHZ), Suiza es el país más **innovador** del mundo, demuestra ser la economía con el mayor número de innovaciones en el sector industrial y el de servicios. También en cuanto a la capacidad de innovación de las PIMEs, Suiza ocupa uno de los primeros puestos a escala internacional, junto con Suecia y Finlandia – por delante de Israel, EE.U.U. y Japón.

■ A los cromos de la Copa Mundial de Fútbol les ha surgido una original competencia: El álbum para coleccionistas «Der König» (El rey) muestra a los mejores «Schwinger» (lucha tradicional suiza) de Suiza que participan en el Festival Federal Alpino y de «Schwing», que se celebrará del 20 al 22 de agosto de 2010 en Frauenfeld y para el que se han vendido más de un millón de cromos.

■ El Consejo federal recomienda rechazar la iniciativa popular «6 semanas de **vacaciones** para todos». La coordina-

*«Cuando me presenté en la ONU, dije que era preciso como un reloj suizo y polifacético como una navaja suiza.»*

Joseph Deiss, ex-consejero federal, nuevo presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas

*«Nadie tuvo la culpa de la erupción del volcán en Islandia, así que los periódicos no pudieron pedir que dimitiera nadie, excepto quizá San Pedro.»*

Moritz Leuenberger, consejero federal

*«Las regiones próximas a la frontera como Alsacia, Aosta, Bozen, Vorarlberg, Saboya, Baden-Württemberg, Varese y Como deben ser integradas con facilidades como nuevos cantones suizos.»*

Moción presentada totalmente en serio por el consejero nacional de la UDC, Dominique Baettig

*«Suiza es demasiado pequeña para los trenes de alta velocidad. Para cuando un tren que circula entre Berna y Zúrich pueda alcanzar la velocidad de 300 km por hora, tendrá ya que volver a frenar.»*

Max Friedli, director cesante de la Oficina federal de Transportes

*«Los expertos dicen que en nuestros bancos se custodian entre 600 y 900 mil millones de francos procedentes de capitales no gravados con impuestos.»*

Werner Messmer, consejero nacional del PLR de Turgovia

*«No se comprende por qué los suizos deben invertir tanto tiempo y energía para el Estado mientras los extranjeros no tienen que prestar ni el servicio militar ni hacer prestaciones sustitutorias del mismo.»*

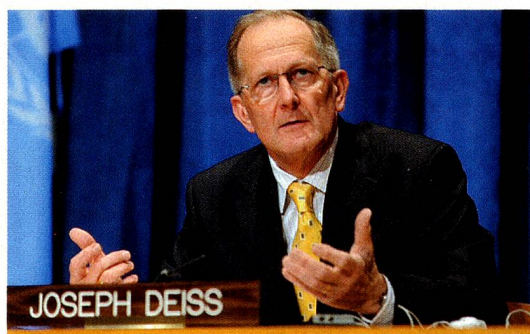
Bruno S. Frey, ex catedrático de la Universidad de Zúrich

*«Suiza debe pensarse lo que hará en el futuro. Si no, los buenos músicos no volverán a venir con sus Guarneris o Stradivaris.»*

Patricia Kopatchinskaja, violinista residente en Berna, cuyo valioso instrumento fue confiscado en la aduana de Zúrich

*«Con una cuota de participación del 30%, las suizas se sitúan en el tercio inferior de la clasificación europea en lo que se refiere a la representación femenina en la política.»*

Patricia Schulz, directora de la Oficina federal para la Igualdad de Oportunidades



El ex consejero federal Joseph Deiss (de 1999 a 2006) fue nombrado presidente de la Asamblea General de la ONU. El 14 de septiembre tomará posesión de su cargo como sucesor del libio Ali Treki y ocupará el cargo durante un año. Como ministro de Asuntos Exteriores su participación fue muy activa en los preparativos para la adhesión de Suiza a la ONU en 2002.

dora sindical Travail.Suisse recogió en junio de 2009 las firmas necesarias y el pueblo decidirá al respecto en 2011 o 2012.

■ La **contaminación atmosférica** sigue siendo demasiado elevada en Suiza. En 2008, las emisiones de gases de carburantes alcanzaron los 53,2 mi-

llones de toneladas, lo que significa un 0,5% más que en 1990 y 4,6 toneladas más de las fijadas en el Protocolo de Kioto.

■ El conflicto entre **Libia** y Suiza surgido por los problemas con Hannibal Gaddafi se ha resuelto finalmente. Ambos rehenes suizos retenidos por

Libia han sido liberados, Rachid Hamdani en febrero, tras 19 meses de cautiverio y Max Göldi en junio, tras casi 700 días. La ministra de Asuntos Exteriores, Micheline Calmy-Rey, espera ahora una «normalización de las relaciones entre Suiza y Trípoli».

■ Según una encuesta, más de la mitad de la población suiza (55%) navega diariamente en **Internet**, en Austria la proporción es del 51% y en Alemania del 43%. De un estudio de Pro Senectute se desprende que únicamente el 38% de los mayores de 65 años usa el Internet.

■ El **Indicador de Empleo** de la Oficina de Análisis Coyuntural (KOF) ha vuelto a situarse en niveles positivos y el pasado abril alcanzaba ya 2,9 puntos frente a los -14,2 puntos de abril de 2009. Esto indica que volvemos a una fase de crecimiento y nos encaminamos a un cambio en la situación del mercado laboral.

■ El **ejército** tendrá que invertir más de mil millones de francos para el saneamiento de residuos resultantes sobre todo de las prácticas de tiro. Se trata de metales pesados y residuos de lanzallamas que han contaminado los terrenos de unos 1500 lugares y ponen en peligro las aguas subterráneas.

■ El Tribunal Federal de lo Contencioso-Administrativo (BVG) ha revocado la multa de 333 millones de francos que la Comisión de Competitividad (Weko) había impuesto a **Swisscom**, acusándola de haber cobrado a los competidores en el mercado de la telefonía móvil tasas demasiado elevadas de conexión al circuito local. El gigante azul podría aun así tener que pagar otra multa de 220 millones de francos impuesta por la Weko en junio de 2009, acusándole de aprovecharse de su posición en el mercado de las conexiones de Internet de banda ancha.